

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

49. vuosikerta  
24. kesäkuuta 2006

Sisältö	I Säädökset, jotka on julkaistava	
	Komission asetus (EY) N:o 934/2006, annettu 23 päivänä kesäkuuta 2006, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi .....	1
	★ <b>Komission asetus (EY) N:o 935/2006, annettu 23 päivänä kesäkuuta 2006, tiettyihin kolmansiiin maihin vietävän ohran vientitukea koskevan tarjouskilpailun avaamisesta .....</b>	<b>3</b>
	★ <b>Komission asetus (EY) N:o 936/2006, annettu 23 päivänä kesäkuuta 2006, tiettyihin kolmansiiin maihin vietävän tavallisen vehnän vientitukea koskevan tarjouskilpailun avaamisesta .....</b>	<b>6</b>
	★ <b>Komission asetus (EY) N:o 937/2006, annettu 23 päivänä kesäkuuta 2006, Amerikan yhdysvalloista peräisin olevaa maissigluteiinia koskevan yhteisön tariffikiintiön avaamisesta ja hallinnointitavasta .....</b>	<b>9</b>
	Komission asetus (EY) N:o 938/2006, annettu 23 päivänä kesäkuuta 2006, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 30 artiklassa tarkoitetun erityisen tislaustoimenpiteen aloittamisesta Ranskassa tiettyjen viinien osalta .....	11
	★ <b>Komission asetus (EY) N:o 939/2006, annettu 23 päivänä kesäkuuta 2006, jalostettaviksi tarkoitettujen päärynöiden tuen määrästä markkinointivuonna 2006/2007 .....</b>	<b>13</b>
	Komission asetus (EY) N:o 940/2006, annettu 23 päivänä kesäkuuta 2006, asetuksen (EY) N:o 796/2006 muuttamisesta niitä jäsenvaltioita koskevan luettelon osalta, joissa voim interventio-ostot tarjouskilpailulla ovat avoinna 31 päivänä elokuuta 2006 päättyvän kauden ajan .....	14

**Komissio**

2006/428/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 22 päivänä kesäkuuta 2006, kaasuöljyn ja petrolin yhteisestä merkittävistä veron määräämiseksi** (tiedoksiannettu numerolla K(2006) 2383) ..... 15

2006/429/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 22 päivänä kesäkuuta 2006, elimiä, joiden palveluksessa olevilla tutkijoilla on oikeus käyttää salassapidettäviä tietoja tieteellisiin tarkoituksiin, koskevan luettelon vahvistamisesta tehdyn päätöksen 2004/452/EY muuttamisesta** (tiedoksiannettu numerolla K(2006) 2411) <sup>(1)</sup> ..... 17



<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

## I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 934/2006,  
annettu 23 päivänä kesäkuuta 2006,  
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan 24 päivänä kesäkuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä kesäkuuta 2006.

*Komission puolesta*

J. L. DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 386/2005 (EUVL L 62, 9.3.2005, s. 3).

## LIITE

**tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 23 päivänä kesäkuuta 2006 annettuun komission asetukseen**

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi <sup>(1)</sup>	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	052	60,8
	204	44,1
	999	52,5
0707 00 05	052	92,2
	999	92,2
0709 90 70	052	95,6
	999	95,6
0805 50 10	388	55,2
	528	57,7
	999	56,5
0808 10 80	388	90,7
	400	104,3
	404	105,9
	508	93,6
	512	98,8
	524	55,6
	528	84,2
	720	112,2
	800	180,6
	804	107,6
	999	103,4
0809 10 00	052	185,7
	204	61,1
	624	217,3
	999	154,7
0809 20 95	052	315,7
	068	107,3
	999	211,5
0809 40 05	624	193,7
	999	193,7

<sup>(1)</sup> Komission asetuksessa (EY) N:o 750/2005 (EUVL L 126, 19.5.2005, s. 12) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 935/2006,****annettu 23 päivänä kesäkuuta 2006,****tietyihin kolmansiin maihin vietävän ohran vientitukea koskevan tarjouskilpailun avaamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1784/2003 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Viljamarkkinoiden nykytilanteen perusteella on aiheellista avata ohran vientiä koskeva tarjouskilpailu neuvoston asetuksen (EY) N:o 1766/92 tietyistä yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä, vientitukien myöntämisestä ja häiriötilanteessa toteutettavista toimenpiteistä vilja-alalla 29 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1501/95 <sup>(2)</sup> 4 artiklan mukaisesti.
- (2) Tarjouskilpailumenettelyn soveltamisen yksityiskohtaiset säännöt annetaan vientituen vahvistamisen osalta asetuksessa (EY) N:o 1501/95. Yksi tarjouskilpailuun liittyvistä sitoumuksista on vientitodistushakemuksen jättämisestä sekä vakuuden asettamista koskeva velvoite. Olisi vahvistettava tämän vakuuden määrä.
- (3) On tarpeen säätää tämän tarjouskilpailun yhteydessä myönnettyjen todistusten erityisestä voimassaoloajasta. Voimassaoloaikaa vahvistettaessa on otettava huomioon maailmanmarkkinoiden tarpeet markkinointivuonna 2006/2007.
- (4) Kaikkien asianomaisten tasapuolisen kohtelun turvaamiseksi on tarpeen säätää, että annetuilla vientitodistuksilla on sama voimassaoloaika.
- (5) Vientiä koskevan tarjouskilpailumenettelyn asianmukainen sujuminen edellyttää vähimmäismäärän vahvistamista sekä säännöksiä määräajasta ja muodosta, jossa tarjoukset on esitettävä toimivaltaisille viranomaisille.

<sup>(1)</sup> EUVL L 270, 21.10.2003, s. 78. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1154/2005 (EUVL L 187, 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EYVL L 147, 30.6.1995, s. 7. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 777/2004 (EUVL L 123, 27.4.2004, s. 50).

- (6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

1. Avataan vientitukea koskeva tarjouskilpailu asetuksen (EY) N:o 1501/95 4 artiklan mukaisesti.

2. Tarjouskilpailu koskee ohran vientiä Algeriaan, Saudi-Arabiaan, Bahrainiin, Egyptiin, Arabiemiirikuntiin, Iraniin, Irakiin, Israeliin, Jordaniaan, Kuwaitiin, Libanoniin, Libyaan, Marokkoon, Mauritaniaan, Omaniin, Qatarin, Syyriaan, Tunisiaan ja Jemeniin.

3. Tarjouskilpailu päättyy 28 päivänä kesäkuuta 2007. Sen aikana toteutetaan viikoittaisia tarjouskilpailuja, joiden määrät ja tarjousten jättöpäivät määritetään tarjouskilpailuilmoituksessa.

Asetuksen (EY) N:o 1501/95 4 artiklan 4 kohdasta poiketen ensimmäisen osittaisen tarjouskilpailun tarjousten jättöaika päättyy 6 päivänä heinäkuuta 2006.

*2 artikla*

Tarjouksen on koskettava vähintään 1 000 tonnin määrää.

*3 artikla*

Asetuksen (EY) N:o 1501/95 5 artiklan 3 kohdan a alakohdassa tarkoitettu vakuus on 12 euroa tonnilta.

*4 artikla*

1. Komission asetuksen (EY) N:o 1291/2000 <sup>(3)</sup> 23 artiklan 1 kohdan säännöksistä poiketen asetuksen (EY) N:o 1501/95 8 artiklan 1 kohdan mukaisesti annettujen vientitodistusten voimassaoloajan vahvistamista varten todistuksia pidetään annettuina tarjouksen jättöpäivänä.

<sup>(3)</sup> EYVL L 152, 24.6.2000, s. 1.

2. Tässä asetuksessa tarkoitettussa tarjouskilpailussa myönnettyt vientitodistukset ovat voimassa niiden tämän artiklan 1 kohdan mukaisesta myöntämispäivästä kyseistä päivää seuraavan neljännen kuukauden loppuun asti.

*5 artikla*

Jäsenvaltioiden on toimitettava jätetyt tarjoukset komissiolle sähköisesti liitteenä olevalla lomakkeella viimeistään puolitoista tuntia tarjouskilpailuilmoituksessa määrätyn tarjousten jättämisen viikoittaisen määräajan päättymisestä.

Jos tarjouksia ei ole jätetty, jäsenvaltioiden on ilmoitettava siitä komissiolle ensimmäisessä alakohdassa vahvistetussa määräajassa.

Tarjousten jättämiselle asetetut määräajat ovat Belgian paikallisia aikoja.

*6 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä kesäkuuta 2006.

*Komission puolesta*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Komission jäsen*

---

## LIITE

**Tiettyihin kolmansiin maihin vietävän ohran vientitukea koskeva tarjouskilpailu**

Lomake (\*)

(Asetus (EY) N:o 935/2006)

(Tarjousten jättämisen määräaika)

1	2	3
Tarjouksen tekijän numero	Määrä tonneina	Vientituen määrä (euroa/tonni)
1		
2		
3		
jne.		

(\*) Lähetetään maatalouden pääosastoon (D/2).

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 936/2006,****annettu 23 päivänä kesäkuuta 2006,****tiettyihin kolmansiin maihin vietävän tavallisen vehnän vientitukea koskevan tarjouskilpailun avaamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1784/2003 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Viljamarkkinoiden nykytilanteen perusteella on aiheellista avata tavallisen vehnän vientiä koskeva tarjouskilpailu neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 tietyistä yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä, vientitukien myöntämisestä ja häiriötilanteessa toteutettavista toimenpiteistä vilja-alalla 29 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1501/95 <sup>(2)</sup> 4 artiklan mukaisesti.
- (2) Tarjouskilpailumenettelyn soveltamisen yksityiskohtaiset säännöt annetaan vientituen vahvistamisen osalta asetuksessa (EY) N:o 1501/95. Yksi tarjouskilpailuun liittyvistä sitoumuksista on vientitodistushakemuksen jättämistä sekä vakuuden asettamista koskeva velvoite. Olisi vahvistettava tämän vakuuden määrä.
- (3) On tarpeen säätää tämän tarjouskilpailun yhteydessä myönnettävien todistusten erityisestä voimassaoloajasta. Voimassaoloaikaa vahvistettaessa on otettava huomioon maailmanmarkkinoiden tarpeet markkinointivuonna 2006/2007.
- (4) Kaikkien asianomaisten tasapuolisen kohtelun turvaamiseksi on tarpeen säätää, että annetuilla vientitodistuksilla on sama voimassaoloaika.
- (5) Jälleentuonnin välttämiseksi tämän tarjouskilpailun mukainen vienti olisi rajoitettava eräisiin kolmansiin maihin.

(6) Vientiä koskevan tarjouskilpailumenettelyn asianmukainen sujuminen edellyttää vähimmäismäärän vahvistamista sekä säännöksiä määräajasta ja muodosta, jossa tarjoukset on esitettävä toimivaltaisille viranomaisille.

(7) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

1. Avataan vientitukea koskeva tarjouskilpailu asetuksen (EY) N:o 1501/95 4 artiklan mukaisesti.

2. Tarjouskilpailu koskee tavallisen vehnän vientiä kaikkiin määräraippaikkoihin lukuun ottamatta Albaniaa, Kroatiaa, Bosnia ja Hertsegovinaa, Serbia ja Montenegroa <sup>(3)</sup>, entistä Jugoslavian tasavaltaa Makedoniaa, Bulgariaa, Liechtensteinia, Romaniaa ja Sveitsiä.

3. Tarjouskilpailu päättyy 28 päivänä kesäkuuta 2007. Sen aikana toteutetaan viikoittaisia tarjouskilpailuja, joiden määrät ja tarjousten jättöpäivät määritetään tarjouskilpailuilmoituksessa.

Asetuksen (EY) N:o 1501/95 4 artiklan 4 kohdasta poiketen ensimmäisen osittaisen tarjouskilpailun tarjousten jättöaika päättyy 6 päivänä heinäkuuta 2006.

*2 artikla*

Tarjouksen on koskettava vähintään 1 000 tonnin määrää.

*3 artikla*

Asetuksen (ETY) N:o 1501/95 5 artiklan 3 kohdan a alakohdassa tarkoitettu vakuus on 12 euroa tonnilta.

<sup>(1)</sup> EUVL L 270, 21.10.2003, s. 78. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1154/2005 (EUVL L 187, 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EYVL L 147, 30.6.1995, s. 7. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 777/2004 (EUVL L 123, 27.4.2004, s. 50).

<sup>(3)</sup> Mukaan luettuna Kosovo, sellaisena kuin se on määritetty Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston 10 päivänä kesäkuuta 1999 antamassa päätöslauselmassa 1244.



*4 artikla*

1. Komission asetuksen (EY) N:o 1291/2000 <sup>(1)</sup> 23 artiklan 1 kohdan säännöksistä poiketen asetuksen (EY) N:o 1501/95 8 artiklan 1 kohdan mukaisesti annettujen vientitodistusten voimassaoloajan vahvistamista varten todistuksia pidetään annettuina tarjouksen jättöpäivänä.

2. Tässä asetuksessa tarkoitetussa tarjouskilpailussa myönnettyt vientitodistukset ovat voimassa niiden tämän artiklan 1 kohdan mukaisesta myöntämispäivästä kyseistä päivää seuraavan neljännen kuukauden loppuun asti.

*5 artikla*

Jäsenvaltioiden on toimitettava jätetyt tarjoukset komissiolle sähköisesti liitteenä olevalla lomakkeella viimeistään puolitoista

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä kesäkuuta 2006.

tuntia tarjouskilpailuilmoituksessa määrätyn tarjousten jättämisen viikoittaisen määräajan päättymisestä.

Jos tarjouksia ei ole jätetty, jäsenvaltioiden on ilmoitettava siitä komissiolle ensimmäisessä alakohdassa vahvistetussa määräajassa.

Tarjousten jättämiselle asetetut määräajat ovat Belgian paikallisia aikoja.

*6 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

*Komission puolesta*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EYVL L 152, 24.6.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 410/2006 (EUVL L 71, 10.3.2006, s. 7).

## LIITE

**Tiettyihin kolmansiin maihin vietävän tavallisen vehnän vientitukea koskeva viikoittainen tarjouskilpailu**

Lomake (\*)

(Asetus (EY) N:o 936/2006)

(Tarjousten jättämisen määräaika)

1	2	3
Tarjouksen tekijän numero	Määrä tonneina	Vientituen määrä (euroa/tonni)
1		
2		
3		
jne.		

(\*) Lähetetään maatalouden pääosastoon (D/2).

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 937/2006,****annettu 23 päivänä kesäkuuta 2006,****Amerikan yhdysvalloista peräisin olevaa maissigluteiinia koskevan yhteisön tariffikiintiön avaamisesta ja hallinnoitavasta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

toimenpiteet ja säädettävä, että tuonnin yhteydessä on esitettävä niiden yhteisön lainsäädännön mukaisesti myöntämä alkuperätodistus.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viljan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1784/2003 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 12 artiklan 1 kohdan,

(4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

sekä katsoo seuraavaa:

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

(1) Tullitariffeja ja kauppaa koskevan vuoden 1994 yleissopimuksen (GATT) XXIV artiklan 6 kohdan ja XXVIII artiklan mukaisesti Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen välisen kirjeenvaihtona tehdyn ja neuvoston päätöksellä 2006/333/EY <sup>(2)</sup> hyväksytyin sopimuksen <sup>(3)</sup> nojalla yhteisö on sitoutunut vahvistamaan kullekin kalenterivuodelle tariffikiintiön, jossa kannetaan yhteistä ulkottullia alemmaa tullia, joka vastaa tariffi- ja tilastonimikkeistön sekä yhteisen tullitariffin CN-koodiin ex 2303 10 11 kuuluvan ja Amerikan yhdysvalloista peräisin olevan maissigluteiinin osalta 16 prosentin arvoa.

*1 artikla*

Amerikan yhdysvalloista peräisin olevan CN-koodiin ex 2303 10 11 (Taric-animike 10) kuuluvan maissigluteiinin tuonnissa sovelletaan kalenterivuositain 16 prosentin arvoa 10 000 tonnin (nettopaino) tariffikiintiön rajoissa vuodesta 2006 alkaen.

(2) Tämän tariffikiintiön moitteettoman hallinnoinnin varmistamiseksi olisi säädettävä, että taloudelliset toimijat voivat soveltaa tätä kiintiötä tietyistä yhteisön tullikooduksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä 2 päivänä heinäkuuta 1993 annetussa komission asetuksessa (ETY) N:o 2454/93 <sup>(4)</sup> vahvistettujen sääntöjen mukaisesti siten, että kiintiötä käytetään tulli-ilmoitusten vastaanottojärjestyksessä.

*2 artikla*

1. Komissio hallinnoi 1 artiklassa tarkoitettua tariffikiintiötä asetuksen (ETY) N:o 2454/93 308 a, 308 b ja 308 c artiklan mukaisesti.

(3) Tuotteiden alkuperä määritetään yhteisössä voimassa olevien säännösten mukaisesti. Tuotteiden alkuperän varmistamiseksi olisi otettava huomioon Amerikan yhdysvaltojen toimivaltaisten viranomaisten toteuttamat valvonta-

2. Edellä 1 artiklassa tarkoitettujen tariffikiintiön soveltamisen edellytyksenä on Amerikan yhdysvaltojen toimivaltaisten viranomaisten asetuksen (ETY) N:o 2454/93 55–65 artiklan mukaisesti myöntämän alkuperätodistuksen esittäminen. Tässä asetuksessa tarkoitettujen tuotteiden alkuperä määritetään yhteisössä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

<sup>(1)</sup> EUVL L 270, 21.10.2003, s. 78. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1154/2005 (EUVL L 187, 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EUVL L 124, 11.5.2006, s. 13.

<sup>(3)</sup> EUVL L 124, 11.5.2006, s. 15.

<sup>(4)</sup> EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 402/2006 (EUVL L 70, 9.3.2006, s. 35).

*3 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä kesäkuuta 2006.

*Komission puolesta*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Komission jäsen*

---

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 938/2006,****annettu 23 päivänä kesäkuuta 2006,****neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 30 artiklassa tarkoitetun erityisen tislaustoimenpiteen aloittamisesta Ranskassa tiettyjen viinien osalta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viinin yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 33 artiklan 1 kohdan f alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1493/1999 30 artiklassa säädetään mahdollisuudesta toteuttaa erityinen tislaustoimenpide, jos huomattavat ylijäämät aiheuttavat poikkeuksellisia häiriöitä markkinoilla. Kyseinen toimenpide voidaan rajoittaa tiettyihin viiniluokkiin ja/tai tiettyihin tuotanto-alueisiin, ja sitä voidaan jäsenvaltion pyynnöstä soveltaa tma-laatuviineihin.
- (2) Ranskan hallitus on pyytänyt 8 päivänä maaliskuuta 2006 päivätyllä kirjeellä erityisen tislaustoimenpiteen aloittamista alueellaan tuotettujen pöytäviinien ja määritetyllä alueella tuotettujen laatuviinien (tma-laatuviinien) osalta.
- (3) Pöytäviinien ja määritetyllä alueella tuotettujen laatuviinien (tma-laatuviinien) markkinoilla on todettu Ranskassa huomattavia ylijäämiä, joista aiheutuu hinnanalennuksia ja varastojen huolestuttavaa kasvua kuluvan markkinointivuoden lopussa. Tämän negatiivisen kehityssuunnan oikaisemiseksi ja vaikean markkinatilanteen tervehtyttämiseksi Ranskan viinivarastot olisi palautettava tasolle, jota voidaan pitää markkinoiden tarpeiden kattamisen kannalta normaalina.
- (4) Koska asetuksen (EY) N:o 1493/1999 30 artiklan 5 kohdassa tarkoitetut edellytykset täyttyvät, olisi säädettävä sellaisen erityisen tislaustoimenpiteen aloittamisesta, joka koskee enintään 1,5 miljoonan hehtolitrin määrää pöytäviinejä ja enintään 1,5 miljoonan hehtolitrin määrää määritetyllä alueella tuotettuja laatuviinejä (tma-laatuviinejä).
- (5) Tällä asetuksella aloitettavan erityisen tislaustoimenpiteen on oltava niiden asetuksen (EY) N:o 1493/1999 30 artiklassa säädettyä tislaustoimenpidettä koskevien edellytysten mukainen, jotka vahvistetaan viinin yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen (EY) N:o 1493/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä markkinamekanismien osalta 25 päivänä heinäkuuta 2000 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1623/2000<sup>(2)</sup>. On noudatettava myös muita asetuksen (EY) N:o 1623/2000 säännöksiä, erityisesti alkoholin toimittamista interventioelimelle sekä ennakon maksamista koskevia säännöksiä.
- (6) On tarpeen vahvistaa tislaajan tuottajalle maksama ostohinta siten, että markkinoiden häiriintyminen voidaan korjata ja tuottajat voivat hyödyntää tätä toimenpidettä.
- (7) Jotta ei häiritä juotavaksi tarkoitettua alkoholin markkinoita, joille toimitetaan lähinnä asetuksen (EY) N:o 1493/1999 29 artiklassa säädetyn tislauksen tuotteita, erityisellä tislaustoimenpiteellä saa voida tuottaa vain raakaa tai neutraalia alkoholia, joka on ehdottomasti toimittava interventioelimelle.
- (8) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat viinin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Aloitetaan asetuksen (EY) N:o 1493/1999 30 artiklassa tarkoitettu erityinen tislaustoimenpide, joka koskee enintään 1,5:tä miljoonaa hehtolitran pöytäviinejä ja enintään 1,5:tä miljoonaa hehtolitran määrättyllä alueella tuotettuja laatuviinejä (tma-laatuviinejä) Ranskassa tällaista tislausta koskevien asetuksen (EY) N:o 1623/2000 säännösten mukaisesti.

*2 artikla*

Jokainen tuottaja voi tehdä asetuksen (EY) N:o 1623/2000 65 artiklassa tarkoitetun toimitussopimuksen, jäljempänä 'sopimus', 29 päivän kesäkuuta ja 28 päivän heinäkuuta 2006 välisenä aikana.

<sup>(1)</sup> EYVL L 179, 14.7.1999, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2165/2005 (EUVL L 345, 28.12.2005, s. 1).

<sup>(2)</sup> EYVL L 194, 31.7.2000, s. 45. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1820/2005 (EUVL L 293, 9.11.2005, s. 8).

Sopimukseen kuuluu vakuus, jonka suuruus on viisi euroa hehtolitralta.

Sopimuksia ei voi siirtää.

### 3 artikla

1. Jos interventioelimelle toimitettuihin sopimukseen sisältyvät kokonaismäärät ylittävät 1 artiklassa vahvistetut määrät, jäsenvaltion on määriteltävä kyseisiin sopimukseen sovellettavat vähennykset.

2. Jäsenvaltion on annettava tarvittavat hallinnolliset määräykset, jotta sopimukset voidaan hyväksyä viimeistään 22 päivänä elokuuta 2006. Hyväksynnän yhteydessä on ilmoitettava mahdollisesti sovellettava vähennys, sopimuksessa hyväksytty viinin määrä ja se, että tuottajalla on mahdollisuus sanoa sopimus irti, jos vähennystä sovelletaan.

Jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle hyväksytyjen sopimusten mukaisesti kyseisten viinien määrät ennen 29 päivää elokuuta 2006.

3. Jäsenvaltio voi rajoittaa niiden sopimusten lukumäärää, jotka tuottaja voi tehdä tämän asetuksen mukaisesti.

### 4 artikla

1. Hyväksytyjen sopimusten mukaiset viinimäärät on toimitettava tislattaviksi viimeistään 28 päivänä helmikuuta 2007. Tuotettu alkoholi on toimitettava interventioelimelle 6 artiklan 1 kohdan mukaisesti viimeistään 31 päivänä toukokuuta 2007.

2. Vakuus vapautetaan suhteessa toimitettuihin määriin, kun tuottaja todistaa toimittamisen tislamuotoon.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä kesäkuuta 2006.

Jos yhtään toimitusta ei tehdä 1 kohdassa säädetyn määräajan kuluessa, vakuus pidätetään.

### 5 artikla

Tämän asetuksen mukaisesti tislattavaksi toimitettavan viinin ostohinta on vähintään 1,914 euroa tilavuusprosentilta hehtolitralta kohden pöytäviinien osalta ja vähintään 3,000 euroa tilavuusprosentilta hehtolitralta kohden tma-laatuviinien osalta.

### 6 artikla

1. Tislaajan on toimitettava tislustuote interventioelimelle. Tuotteen alkoholipitoisuuden on oltava vähintään 92 tilavuusprosenttia.

2. Hinta, jonka interventioelin maksaa tislajalle toimitetusta raa'asta alkoholista, on 2,281 euroa tilavuusprosentilta hehtolitralta kohden, jos kyseinen alkoholi on tuotettu pöytäviineistä, ja 3,367 euroa tilavuusprosentilta hehtolitralta kohden, jos kyseinen alkoholi on tuotettu tma-laatuviineistä. Maksu on suoritettava asetuksen (EY) N:o 1623/2000 62 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

Tislaaja voi saada kyseisistä määristä ennakon, joka on 1,122 euroa tilavuusprosentilta hehtolitralta kohden pöytäviineistä tuotetusta alkoholista ja 2,208 euroa tilavuusprosentilta hehtolitralta kohden tma-laatuviineistä tuotetusta alkoholista. Tällöin ennakoiden määrä vähennetään tosiasiallisesti maksetuista hinnoista. Asetuksen (EY) N:o 1623/2000 66 ja 67 artiklaa sovelletaan.

### 7 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 29 päivästä kesäkuuta 2006.

Komission puolesta  
Mariann FISCHER BOEL  
Komission jäsen

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 939/2006,****annettu 23 päivänä kesäkuuta 2006,****jalostettaviksi tarkoitettujen päärynöiden tuen määrästä markkinointivuonna 2006/2007**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesjalostealan yhteisestä markkinajärjestelystä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2201/96 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 2201/96 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesjalostealan tukijärjestelmän osalta 29 päivänä elokuuta 2003 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1535/2003 <sup>(2)</sup> 3 artiklan 3 kohdan c alakohdassa säädetään, että komissio julkaisee jalostettaviksi tarkoitettuihin päärynöihin sovellettavan tuen määrän viimeistään 15 päivänä kesäkuuta.
- (2) Tukijärjestelmään kuuluvien päärynäjalosteiden määrät ovat viimeksi kuluneiden kolmen markkinointivuoden aikana olleet keskimäärin 8 574 tonnia yhteisön kynnyksen yläpuolella.
- (3) Jalostuskynnyksensä ylittäneiden jäsenvaltioiden osalta jalostettaviksi tarkoitettavien päärynöiden tuen määrää markkinointivuonna 2006/2007 olisi sen vuoksi muutettava asetuksen (EY) N:o 2201/96 4 artiklan 2 kohdassa säädetystä tasosta kyseisen asetuksen 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat hedelmä- ja vihannesjalosteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Asetuksen (EY) N:o 2201/96 2 artiklan mukainen päärynöiden tuen määrä markkinointivuonna 2006/2007 on

- 161,70 euroa tonnilta Tšekissä,
- 101,58 euroa tonnilta Kreikassa,
- 150,77 euroa tonnilta Espanjassa,
- 161,70 euroa tonnilta Ranskassa,
- 148,47 euroa tonnilta Italiassa,
- 161,70 euroa tonnilta Unkarissa,
- 41,99 euroa tonnilta Alankomaissa,
- 161,70 euroa tonnilta Itävallassa,
- 161,70 euroa tonnilta Portugalissa.

*2 artikla*Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä kesäkuuta 2006.

*Komission puolesta*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EYVL L 297, 21.11.1996, s. 29. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 386/2004 (EUVL L 64, 2.3.2004, s. 25).

<sup>(2)</sup> EUVL L 218, 30.8.2003, s. 14. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1663/2005 (EUVL L 267, 12.10.2005, s. 22).

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 940/2006,****annettu 23 päivänä kesäkuuta 2006,****asetuksen (EY) N:o 796/2006 muuttamisesta niitä jäsenvaltioita koskevan luettelon osalta, joissa voiminterventio-ostot tarjouskilpailulla ovat avoimina 31 päivänä elokuuta 2006 päättyvän kauden ajan**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1255/1999 <sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon voim ostojen keskeyttämisestä 90 prosenttia interventiohinnasta olevaan hintaan ja tarjouskilpailulla toteutettavien ostojen aloittamisesta 31 päivänä elokuuta 2006 päättyväksi kaudeksi 29 päivänä toukokuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 796/2006 <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 2 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 796/2006 aloitetaan tarjouskilpailulla toteutettavat voim ostot 31 päivänä elokuuta 2006 päättyväksi kaudeksi asetuksen (EY) N:o 1255/1999 6 artiklan 1 kohdan kolmannen alakohdan mukaisesti.
- (2) Komissio on todennut Latvian toimittamien tuoreimpien tiedonantojen perusteella, että voim markkinahinnat ovat kahden peräkkäisen viikon ajan olleet alle 92 prosenttia interventiohinnasta. Sen vuoksi tarjouskilpailulla toteutettavat interventio-ostot olisi aloitettava kyseisessä jäsenval-

tiossa. Kyseinen jäsenvaltio olisi sen vuoksi lisättävä asetuksessa (EY) N:o 796/2006 vahvistettuun luetteloon.

- (3) Sen vuoksi asetus (EY) N:o 796/2006 olisi muutettava vastaavasti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Korvataan asetuksen (EY) N:o 796/2006 2 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Aloitetaan asetuksen (EY) N:o 1255/1999 6 artiklan 1 kohdan kolmannen alakohdan mukaiset voim ostot tarjouskilpailulla 24 päivän kesäkuuta ja 31 päivän elokuuta 2006 väliseksi ajaksi seuraavissa jäsenvaltioissa asetuksen (EY) N:o 2771/1999 3 a jaksossa säädetyin edellytyksin: Belgia, Tšekki, Saksa, Viro, Espanja, Ranska, Irlanti, Italia, Latvia, Luxemburg, Alankomaat, Puola, Portugali, Suomi, Ruotsi ja Yhdistynyt kuningaskunta.”

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä kesäkuuta 2006.

*Komission puolesta*

J. L. DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EYVL L 160, 26.6.1999, s. 48. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1913/2005 (EUVL L 307, 25.11.2005, s. 2).

<sup>(2)</sup> EUVL L 142, 30.5.2006, s. 4.



## II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

## KOMISSIO

## KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 22 päivänä kesäkuuta 2006,

kaasuöljyn ja petrolin yhteisestä merkitsemisaineesta veron määräämiseksi

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 2383)

(2006/428/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kaasuöljyn ja lentopetrolin merkitsemisestä veron määräämiseksi 27 päivänä marraskuuta 1995 annetun neuvoston direktiivin 95/60/EY<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 2 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sisämarkkinoiden moitteettoman toiminnan varmistamiseksi ja erityisesti veronkierron ehkäisemiseksi direktiivillä 95/60/EY säädetään yhteisestä merkintäjärjestelmästä, jota sovelletaan CN-koodiin 2710 00 69 kuuluvaan kaasuöljyyn ja CN-koodiin 2710 00 55 kuuluvaan petroliin, jotka on luovutettu kulutukseen ja jotka ovat verottomia tai joihin sovelletaan alennettua verokantaa. Vuoden 2002 jälkeen ensin mainittu CN-koodi on jaettu koodeihin 2710 19 41, 2710 19 45 ja 2710 19 49 kaasuöljyn rikkipitoisuuden huomioon ottamiseksi ja toiseksi mainittu CN-koodi on otettu osaksi koodia 2710 19 25.
- (2) Komission päätöksellä 2001/574/EY<sup>(2)</sup> vahvistettiin tuote, jonka kemiallinen nimi on N-etyyli-N-[2-(1-isobutoksietoksi)etyyli]-4-(fenyyliaatso)aniliini (Solvent Yellow 124), direktiivillä 95/60/EY säädetyksi yhteiseksi merkitsemisaineeksi veron määräämiseksi, jota sovelletaan sellaiseen kaasuöljyyn ja petroliin, josta ei ole maksettu täyttä, kyseisiin polttoaineena käytettäviin kivennäisöljyihin sovellettavaa veroa.
- (3) Päätöksen 2001/574/EY 2 artiklassa edellytetään, että kyseistä päätöstä tarkastellaan uudelleen viimeistään 31 päi-

vänä joulukuuta 2006 ottaen huomioon merkintäjärjestelmien alalla tapahtuneen kehityksen sekä tarpeen torjua verottomien tai alennetun verokannan soveltamisalaan kuuluvien kivennäisöljyjen käyttöä vilpillisiin tarkoituksiin.

- (4) Jäsenvaltioita kuultiin osana uudelleentarkastelua. Ne ovat yleisesti ottaen tyytyväisiä siihen, että Solvent Yellow 124 on saavuttanut tavoitteensa ja sillä on torjuttu verottomien tai alennetun verokannan soveltamisalaan kuuluvien kivennäisöljyjen käyttöä vilpillisiin tarkoituksiin.
- (5) Solvent Yellow 124:n käytössä ei ole ilmoitettu olevan terveyteen ja ympäristövaikutuksiin liittyviä ongelmia.
- (6) Asianmukaisilla tieteellisillä tiedoilla tuettua vaihtoehtoista tuotetta, joka täyttäisi ne kriteerit, joiden perusteella Solvent Yellow 124 valittiin yhteiseksi merkitsemisaineeksi veron määräämiseksi ja jolla mahdollisesti voitaisiin korvata Solvent Yellow 124, ei ole esitetty.
- (7) Tämän vuoksi Solvent Yellow 124:n käyttöä direktiivissä 95/60/EY tarkoitettuna yhteisenä merkitsemisaineena veron määräämiseksi olisi jatkettava kyseisessä direktiivissä säädetyin edellytyksin.
- (8) Tämä päätös ei vapauta yrityksiä niiden perustamissopimuksen 82 artiklan mukaisista velvoitteista.
- (9) Tieteen kehityksen tarjoamat mahdollisuudet olisi otettava huomioon asettamalla määräaika tämän päätöksen uudelleentarkastelulle.

<sup>(1)</sup> EYVL L 291, 6.12.1995, s. 46.<sup>(2)</sup> EYVL L 203, 28.7.2001, s. 20. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2003/900/EY (EUVL L 336, 23.12.2003, s. 107).

- (10) Päätöstä olisi kuitenkin tarkasteltava uudelleen ennen kyseistä määräaika, jos havaitaan, että Solvent Yellow 124 aiheuttaa ylimääräistä vahinkoa terveydelle tai ympäristölle.
- (11) Selkeyden ja avoimuuden vuoksi päätös 2001/574/EY olisi korvattava.
- (12) Tässä päätöksessä määrätyt toimenpiteet ovat valmisteverokomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Direktiivissä 95/60/EY säädetty yhteinen merkitsemisaine, jota käytetään CN-koodeihin 2710 19 41, 2710 19 45 ja 2710 19 49 kuuluvan kaasuöljyn sekä CN-koodiin 2710 19 25 kuuluvan petrolin merkitsemiseen veron määräämiseksi, on tämän päätöksen liitteessä eritelty Solvent Yellow 124.

Jäsenvaltiot säätävät merkitsemisaineen määräksi vähintään 6 milligrammaa ja enintään 9 milligrammaa litrassa kivennäisöljyä.

*2 artikla*

Tätä päätöstä tarkastellaan uudelleen viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2011 ottaen huomioon merkintäjärjestelmien alalla tapahtuneen kehityksen sekä tarpeen torjua verottomien tai alennetun verokannan soveltamisalaan kuuluvien kivennäisöljyjen käyttöä vilpillisiin tarkoituksiin.

Päätöstä tarkastellaan uudelleen jo tätä aikaisemmin, jos havaitaan, että Solvent Yellow 124 aiheuttaa ylimääräistä vahinkoa terveydelle tai ympäristölle.

*3 artikla*

Kumotaan päätös 2001/574/EY.

*4 artikla*

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 22 päivänä kesäkuuta 2006.

*Komission puolesta*

László KOVÁCS

*Komission jäsen*

---

*LIITE*

1. Väri-indeksin mukainen nimi: Solvent Yellow 124.
  2. Kemiallinen nimi: N-etyyli-N-[2-(1-isobutoksietoksi)etyyli]-4-(fenyyliatso)aniliini.
-

**KOMISSION PÄÄTÖS,****tehty 22 päivänä kesäkuuta 2006,****elimiiä, joiden palveluksessa olevilla tutkijoilla on oikeus käyttää salassapidettäviä tietoja tieteellisiin tarkoituksiin, koskevan luettelon vahvistamisesta tehdyn päätöksen 2004/452/EY muuttamisesta***(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 2411)***(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)***(2006/429/EY)*

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön tilastoista 17 päivänä helmikuuta 1997 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 322/97<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 20 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisön tilastoista annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 322/97 täytäntöönpanosta tieteellisiin tarkoituksiin käytettävien salassapidettävien tietojen käyttöoikeuden osalta 17 päivänä toukokuuta 2002 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 831/2002<sup>(2)</sup> vahvistetaan edellytykset, joiden mukaisesti voidaan myöntää oikeus yhteisön viranomaiselle toimitettujen salassapidettävien tietojen käyttöön, jotta tilastollisten päätelmien tekeminen tieteellisiä tarkoituksia varten olisi mahdollista, sekä yhteisön ja kansallisten viranomaisten yhteistyötä koskevat säännöt, joiden tarkoituksena on helpottaa edellä mainitun käyttöoikeuden myöntämistä.
- (2) Elimiiä, joiden palveluksessa olevilla tutkijoilla on oikeus käyttää salassapidettäviä tietoja tieteellisiin tarkoituksiin, koskevan luettelon vahvistamisesta 29 päivänä huhtikuuta 2004 tehdyllä komission päätöksellä 2004/452/EY<sup>(3)</sup> on vahvistettu luettelo elimistä, joiden palveluksessa olevilla tutkijoilla on oikeus käyttää salassapidettäviä tietoja tieteellisiin tarkoituksiin.
- (3) City University of New York -yliopiston Baruch Collegen valtiotieteen osastoa (New Yorkin osavaltio, Amerikan

yhdysvallat), Saksan keskuspankkia, Euroopan komission työllisyys-, sosiaali- ja tasa-arvoasioiden pääosastoon kuuluvaa työllisyystutkimukset-yksikköä, Maailmanpankkia sekä Tel Avivin yliopistoa (Israel) on pidettävä eliminä, jotka täyttävät vaaditut edellytykset, ja siksi ne on lisättävä luetteloon asetuksen (EY) N:o 831/2002 3 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisista elimistä, organisaatioista ja laitoksista.

- (4) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat tilastosalaisuutta käsittelevän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Korvataan päätöksen 2004/452/EY liite tämän päätöksen liitteellä.

*2 artikla*

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 22 päivänä kesäkuuta 2006.

*Komission puolesta*

Joaquín ALMUNIA

*Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EYVL L 52, 22.2.1997, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1882/2003 (EUVL L 284, 31.10.2003, s. 1).

<sup>(2)</sup> EYVL L 133, 18.5.2002, s. 7.

<sup>(3)</sup> EUVL L 156, 30.4.2004, s. 1, oikaisu EUVL L 202, 7.6.2004, s. 1. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2005/746/EY (EUVL L 280, 25.10.2005, s. 16).

LIITE

"LIITE

**Elimet, joiden palveluksessa olevilla tutkijoilla on oikeus käyttää salassapidettäviä tietoja tieteellisiin tarkoituksiin**

Euroopan keskuspankki

Espanjan keskuspankki

Italian keskuspankki

Cornell-yliopisto (New Yorkin osavaltio, Amerikan yhdysvallat)

Valtiotieteen osasto, Baruch College, City University of New York (New Yorkin osavaltio, Amerikan yhdysvallat)

Saksan keskuspankki

Työllisyystutkimukset-yksikkö, Euroopan komission työllisyys-, sosiaali- ja tasa-arvoasioiden pääosasto

Tel Avivin yliopisto (Israel)

Maailmanpankki"

---